

DE | Verwingswoord - WARNING! This is not a life jacket, it will not protect against drowning. Use only under constant supervision. Read the instructions before use and follow them. Only use in swimming pool. Keep packaging/ instructions for future reference. **NL | Zwemsel - WAARSCHUWING!** Dit is geen reddingsvest, het biedt geen bescherming tegen verdrinking. Alleen gebruiken onder voortdurend toezicht. Lees de instructies voor gebruik en volg deze op. Alleen gebruiken in zwembaden. Bewaar de verpakking/instructies voor toekomstig gebruik. **FR | Gilet de sauvetage - AVERTISSEMENT!** Ceci n'est pas un gilet de sauvetage. Ne portez pas contre la noyade. Utilisez uniquement sous surveillance constante. Lire les instructions avant utilisation et les suivre. À utiliser uniquement dans les piscines. Conservez l'emballage/instructions pour référence future. **DE | Schwimmweste - ACHTUNG!** Dies ist keine Rettungsweste. Bietet keinen Schutz vor Ertrinken. Nur unter ständiger Aufsicht verwenden. Lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch und befolgen Sie diese. Nur in Schwimmbädern verwenden. Verpackung/Anweisungen für zukünftige Referenz aufbewahren. **ES | chaleco salvavidas - ADVERTENCIA!** Este no es un chaleco salvavidas. No ofrece protección contra el ahogamiento. Úsalo solo bajo supervisión constante. Lee las instrucciones antes de usar y sigaslas. Solo usar en piscinas. Conserve el embalaje/instrucciones para referencia futura. **IT | Giubbotto di salvataggio - ATTENZIONE/AVVERTENZA!** Questo non è un giubbotto di salvataggio. Non protegge dall'annegamento. Utilizzare solo sotto costante supervisione. Leggere le istruzioni prima dell'uso e seguirle. Da utilizzare solo in piscina. Conservare l'imballaggio/instruzioni per riferimento futuro. **PT | Colete salva-vidas - ATENÇÃO!** Este não é um colete salva-vidas. Não oferece proteção contra afogamentos. Usar apenas sob supervisão constante. Leia as instruções antes de usar e siga as. Usar apenas em piscinas. Guarde o embalagem/instruções para referência futura. **FI - Pelusteuväli - VAROITUS!** Tämä ei ole pelusteuväliä. Ei suojaa hukkumiselta. Käytä vain jatkuvassa valvonnassa. Lue ohjeet ennen käyttöä ja noudattele niitä. Käytä vain uima-alueella. Säilytä pakkausohjeet tulevaisuutta varten. **DE | Hydrot - WARNUNG!** Dette er ingen flyndt. Det ligger ikke til drubning. Blevnd endst under ständig uppsikt. De instruksjonene fore endbending sig til. Andet endst "under" spore flyndt/ingstruksjonene for fremtidig referens. **CZ | Záchranný vesta - VAROVÁNÍ!** Tato není záchranná vesta. Nechrání před utopením. Používejte pouze pod stálým dohledem. Před použitím si přečtěte pokyny a dodržte je. Pouze k použití v bazénech. Chraňte pokyny pro budoucí použití. **PL | Kamizelka ratunkowa - OSTRZEŻENIE!** To nie jest kamizelka ratunkowa. Nie chroni przed utonięciem. Używaj tylko pod stałym nadzorem. Przeczytaj instrukcję przed użyciem i zachowaj zgodnie z nią. Używaj tylko w basenie. Zachowaj opakowanie/instrukcje dla przyszłego użycia. **NO | Redningsvest - ADVARSEL!** Dette er ikke en redningsvest. Ingen beskyttelse mot drukning. Brukes kun under konstant tilsyn. Les instruksjonene før bruk og følg dem. Bruk kun i svømmebassenger. Oppbevar emballasjen/instruksjonene for fremtidig referanse. **DE | Redningsvest - ADVARSEL!** Dette er ikke en redningsvest. Ingen beskyttelse mot drukning. Må kun bruges under konstant tilsyn. Les instruksjonene før bruk og følg dem. Brug kun i svømmebassenger. Gem emballasjen/instruksjonene til fremtidig referanse. **FR | survêtement de sauvetage - Avertissement!** Ceci n'est pas un survêtement de sauvetage. Ne protège pas contre la noyade. Utilisez uniquement sous surveillance constante. Lire les instructions avant utilisation et les suivre. À utiliser uniquement dans les piscines. Conservez l'emballage/instructions pour référence future. **SK | Záchranný vesta - UPOZORNENIE!** Toto nie je záchranná vesta. Nechráni pred utopením. Používať iba pod stálym dohľadom. Pred použitím si prečítajte pokyny a dodržajte ich. Používať iba v bazénoch. Chraňte pokyny pre budúce použitie. **BG | спаснителна екипировка - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Това не е спаснителна екипировка. Не спасява от потопяване. Използвайте само под постоянно наблюдение. Прочетете инструкциите преди употреба и ги спазвайте. Използвайте само в басейни. Запазете опаковката/инструкциите за бъдещо използване. **IT | Pelusteuväli - VAROITUS!** Tämä ei ole pelusteuväliä. Ei suojaa hukkumiselta. Käytä vain jatkuvassa valvonnassa. Lue ohjeet ennen käyttöä ja noudattele niitä. Käytä vain uima-alueella. Säilytä pakkausohjeet tulevaisuutta varten. **DE | Hydrot - WARNUNG!** Dette er ingen flyndt. Det ligger ikke til drubning. Blevnd endst under ständig uppsikt. De instruksjonene fore endbending sig til. Andet endst "under" spore flyndt/ingstruksjonene for fremtidig referens. **CZ | Záchranný vesta - VAROVÁNÍ!** Tato není záchranná vesta. Nechrání před utopením. Používejte pouze pod stálým dohledem. Před použitím si přečtěte pokyny a dodržte je. Pouze k použití v bazénech. Chraňte pokyny pro budoucí použití. **PL | Kamizelka ratunkowa - OSTRZEŻENIE!** To nie jest kamizelka ratunkowa. Nie chroni przed utonięciem. Używaj tylko pod stałym nadzorem. Przeczytaj instrukcję przed użyciem i zachowaj zgodnie z nią. Używaj tylko w basenie. Zachowaj opakowanie/instrukcje dla przyszłego użycia. **NO | Redningsvest - ADVARSEL!** Dette er ikke en redningsvest. Ingen beskyttelse mot drukning. Brukes kun under konstant tilsyn. Les instruksjonene før bruk og følg dem. Brug kun i svømmebassenger. Oppbevar emballasjen/instruksjonene for fremtidig referanse. **DE | survêtement de sauvetage - Avertissement!** Ceci n'est pas un survêtement de sauvetage. Ne protège pas contre la noyade. Utilisez uniquement sous surveillance constante. Lire les instructions avant utilisation et les suivre. À utiliser uniquement dans les piscines. Conservez l'emballage/instructions pour référence future. **SK | Záchranný vesta - UPOZORNENIE!** Toto nie je záchranná vesta. Nechráni pred utopením. Používať iba pod stálym dohľadom. Pred použitím si prečítajte pokyny a dodržajte ich. Používať iba v bazénoch. Chraňte pokyny pre budúce použitie. **BG | спаснителна екипировка - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Това не е спаснителна екипировка. Не спасява от потопяване. Използвайте само под постоянно наблюдение. Прочетете инструкциите преди употреба и ги спазвайте. Използвайте само в басейни. Запазете опаковката/инструкциите за бъдещо използване. **IT | Pelusteuväli - VAROITUS!** Tämä ei ole pelusteuväliä. Ei suojaa hukkumiselta. Käytä vain jatkuvassa valvonnassa. Lue ohjeet ennen käyttöä ja noudattele niitä. Käytä vain uima-alueella. Säilytä pakkausohjeet tulevaisuutta varten. **DE | Hydrot - WARNUNG!** Dette er ingen flyndt. Det ligger ikke til drubning. Blevnd endst under ständig uppsikt. De instruksjonene fore endbending sig til. Andet endst "under" spore flyndt/ingstruksjonene for fremtidig referens. **CZ | Záchranný vesta - VAROVÁNÍ!** Tato není záchranná vesta. Nechrání před utopením. Používejte pouze pod stálym dohledem. Před použitím si přečtěte pokyny a dodržte je. Pouze k použití v bazénech. Chraňte pokyny pro budoucí použití. **PL | Kamizelka ratunkowa - OSTRZEŻENIE!** To nie jest kamizelka ratunkowa. Nie chroni przed utonięciem. Używaj tylko pod stałym nadzorem. Przeczytaj instrukcję przed użyciem i zachowaj zgodnie z nią. Używaj tylko w basenie. Zachowaj opakowanie/instrukcje dla przyszłego użycia. **NO | Redningsvest - ADVARSEL!** Dette er ikke en redningsvest. Ingen beskyttelse mot drukning. Brukes kun under konstant tilsyn. Les instruksjonene før bruk og følg dem. Brug kun i svømmebassenger. Oppbevar emballasjen/instruksjonene for fremtidig referanse. **DE | survêtement de sauvetage - Avertissement!** Ceci n'est pas un survêtement de sauvetage. Ne protège pas contre la noyade. Utilisez uniquement sous surveillance constante. Lire les instructions avant utilisation et les suivre. À utiliser uniquement dans les piscines. Conservez l'emballage/instructions pour référence future. **SK | Záchranný vesta - UPOZORNENIE!** Toto nie je záchranná vesta. Nechráni pred utopením. Používať iba pod stálym dohľadom. Pred použitím si prečítajte pokyny a dodržajte ich. Používať iba v bazénoch. Chraňte pokyny pre budúce použitie. **BG | спаснителна екипировка - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Това не е спаснителна екипировка. Не спасява от потопяване. Използвайте само под постоянно наблюдение. Прочетете инструкциите преди употреба и ги спазвайте. Използвайте само в басейни. Запазете опаковката/инструкциите за бъдещо използване. **IT | Pelusteuväli - VAROITUS!** Tämä ei ole pelusteuväliä. Ei suojaa hukkumiselta. Käytä vain jatkuvassa valvonnassa. Lue ohjeet ennen käyttöä ja noudattele niitä. Käytä vain uima-alueella. Säilytä pakkausohjeet tulevaisuutta varten. **DE | Hydrot - WARNUNG!** Dette er ingen flyndt. Det ligger ikke til drubning. Blevnd endst under ständig uppsikt. De instruksjonene fore endbending sig til. Andet endst "under" spore flyndt/ingstruksjonene for fremtidig referens. **CZ | Záchranný vesta - VAROVÁNÍ!** Tato není záchranná vesta. Nechrání před utopením. Používejte pouze pod stálym dohledem. Před použitím si přečtěte pokyny a dodržte je. Pouze k použití v bazénech. Chraňte pokyny pro budoucí použití. **PL | Kamizelka ratunkowa - OSTRZEŻENIE!** To nie jest kamizelka ratunkowa. Nie chroni przed utonięciem. Używaj tylko pod stałym nadzorem. Przeczytaj instrukcję przed użyciem i zachowaj zgodnie z nią. Używaj tylko w basenie. Zachowaj opakowanie/instrukcje dla przyszłego użycia. **NO | Redningsvest - ADVARSEL!** Dette er ikke en redningsvest. Ingen beskyttelse mot drukning. Brukes kun under konstant tilsyn. Les instruksjonene før bruk og følg dem. Brug kun i svømmebassenger. Oppbevar emballasjen/instruksjonene for fremtidig referanse. **DE | survêtement de sauvetage - Avertissement!** Ceci n'est pas un survêtement de sauvetage. Ne protège pas contre la noyade. Utilisez uniquement sous surveillance constante. Lire les instructions avant utilisation et les suivre. À utiliser uniquement dans les piscines. Conservez l'emballage/instructions pour référence future. **SK | Záchranný vesta - UPOZORNENIE!** Toto nie je záchranná vesta. Nechráni pred utopením. Používať iba pod stálym dohľadom. Pred použitím si prečítajte pokyny a dodržajte ich. Používať iba v bazénoch. Chraňte pokyny pre budúce použitie. **BG | спаснителна екипировка - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Това не е спаснителна екипировка. Не спасява от потопяване. Използвайте само под постоянно наблюдение. Прочетете инструкциите преди употреба и ги спазвайте. Използвайте само в басейни. Запазете опаковката/инструкциите за бъдещо използване. **IT | Pelusteuväli - VAROITUS!** Tämä ei ole pelusteuväliä. Ei suojaa hukkumiselta. Käytä vain jatkuvassa valvonnassa. Lue ohjeet ennen käyttöä ja noudattele niitä. Käytä vain uima-alueella. Säilytä pakkausohjeet tulevaisuutta varten. **DE | Hydrot - WARNUNG!** Dette er ingen flyndt. Det ligger ikke til drubning. Blevnd endst under ständig uppsikt. De instruksjonene fore endbending sig til. Andet endst "under" spore flyndt/ingstruksjonene for fremtidig referens. **CZ | Záchranný vesta - VAROVÁNÍ!** Tato není záchranná vesta. Nechrání před utopením. Používejte pouze pod stálym dohledem. Před použitím si přečtěte pokyny a dodržte je. Pouze k použití v bazénech. Chraňte pokyny pro budoucí použití. **PL | Kamizelka ratunkowa - OSTRZEŻENIE!** To nie jest kamizelka ratunkowa. Nie chroni przed utonięciem. Używaj tylko pod stałym nadzorem. Przeczytaj instrukcję przed użyciem i zachowaj zgodnie z nią. Używaj tylko w basenie. Zachowaj opakowanie/instrukcje dla przyszłego użycia. **NO | Redningsvest - ADVARSEL!** Dette er ikke en redningsvest. Ingen beskyttelse mot drukning. Brukes kun under konstant tilsyn. Les instruksjonene før bruk og følg dem. Brug kun i svømmebassenger. Oppbevar emballasjen/instruksjonene for fremtidig referanse. **DE | survêtement de sauvetage - Avertissement!** Ceci n'est pas un survêtement de sauvetage. Ne protège pas contre la noyade. Utilisez uniquement sous surveillance constante. Lire les instructions avant utilisation et les suivre. À utiliser uniquement dans les piscines. Conservez l'emballage/instructions pour référence future. **SK | Záchranný vesta - UPOZORNENIE!** Toto nie je záchranná vesta. Nechráni pred utopením. Používať iba pod stálym dohľadom. Pred použitím si prečítajte pokyny a dodržajte ich. Používať iba v bazénoch. Chraňte pokyny pre budúce použitie. **BG | спаснителна екипировка - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Това не е спаснителна екипировка. Не спасява от потопяване. Използвайте само под постоянно наблюдение. Прочетете инструкциите преди употреба и ги спазвайте. Използвайте само в басейни. Запазете опаковката/инструкциите за бъдещо използване. **IT | Pelusteuväli - VAROITUS!** Tämä ei ole pelusteuväliä. Ei suojaa hukkumiselta. Käytä vain jatkuv



© 2004 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 255: 225–232



THIS PRODUCT IS PINKIE PALZ®, BOTH THE TRADEMARK AND GLOBAL PATENT ARE OWNED BY SPORT DIMENSION INC., USA. IT'S MANUFACTURED UNDER SPORT DIMENSION'S LICENSE AND IS DESIGNED AND COVERED BY THE FOLLOWING PATENTS:
US 5,916,426; CA 2,646,015; JP 15,089,615; EU 0,024,784; 0,000

